

# Natation

magazine

Pour tout savoir de la natation

**ABONNEZ-VOUS !**



Natation c'est :

- 8 numéros par an **pour seulement 30 € (au lieu de 40 €)**
- L'actu de **toutes les disciplines de la FFN**
- Des rencontres, des interviews,
- Des dossiers, des reportages,
- Des photos, des analyses,
- Des rendez-vous, des résultats,
- Des rubriques, de l'humour...

un an pour  
**30 €**  
seulement !

Natation

Bulletin d'abonnement

À renvoyer avec votre règlement à : FFN - Département Horizons Natations, 148 av. Gambetta - 75980 Paris Cedex 20

**Oui, je souhaite m'abonner et je choisis :**

- 1 an d'abonnement Natation Magazine (8 numéros) pour 30 € au lieu de 40 € (prix de vente au numéro).

**Je règle :**

- par chèque à l'ordre de Horizons Natation
- par carte bancaire N°

Sa date d'expiration :

Pour une plus grande sécurité de paiement, ajoutez les trois derniers chiffres du numéro qui figure au dos de votre carte bancaire :

Nom

Prénom  Age

Adresse

Ville

CP  E-mail

Date

Signature



Ph. D. R.

# David Smetanine :

## “Je me suis toujours senti l'égal d'Alain Bernard”

Double champion paralympique à Pékin sur 50 m et 100 m nage libre dans sa catégorie S4, également auréolé de deux médailles d'argent (200 m nage libre et 50 m dos), David Smetanine est la nouvelle figure emblématique de la natation handisport française. Entretien.

### Quelques semaines après vos différents exploits dans le cube d'eau pékinois, est-ce que vous réalisez ce que vous avez accompli lors des derniers Jeux Paralympiques ?

Lorsque j'ai entendu la Marseillaise à l'issue du 100 m nage libre, j'ai tout de suite compris que je venais de faire un “truc”. C'est la première fois que je m'imposais sur une course de ce niveau et je n'ai pas attendu pour savourer. Mais d'un autre côté, tout au long de la semaine, rien ne m'a paru vraiment exceptionnel. J'étais à Pékin pour gagner, en étant extrêmement bien préparé, et plus les jours passaient, plus j'avais l'impression de remplir mon contrat. Je ne me suis pas rendu compte tout de suite que le défi que je m'étais lancé (cinq courses) était finalement un peu hors norme. Depuis Athènes, j'avais tellement pris l'habitude d'enchaîner les courses, avec par exemple sept épreuves en championnat de France

des finales le matin, je pense que j'aurais pu faire de grandes choses d'un point de vue chronométrique, contrairement aux valides. Après, outre le 100 m, la victoire la plus symbolique pour moi reste le 50 m nage libre car je n'avais eu que le bronze à Athènes, c'était la dernière course des Jeux et je voulais finir par une nouvelle Marseillaise.

### Vous pensez déjà aux Jeux Paralympiques de 2012 ?

Dès la cérémonie de clôture à Pékin, j'ai dit que je repartais jusqu'en 2012 et je vais tenir parole. On a une équipe de France qui est tellement belle et soudée et dans laquelle je me sens si bien que j'ai envie de vivre ces quatre prochaines années avec eux. Et j'ai aussi un challenge suffisamment motivant. Je veux refaire cinq finales aux Jeux et, cette fois-ci, gagner les cinq.

### Est ce que vos titres et votre nouveau statut changent quelque chose pour vous ? Vous sentez-vous par exemple l'égal d'Alain Bernard ?

## “ Je veux refaire cinq finales aux Jeux et, cette fois-ci, gagner les cinq.”

pour autant de victoires en deux jours, que pour moi, encore une fois, cela me paraissait normal. Mais c'est au retour en France avec l'engouement du public, des médias, la réception à l'Élysée, que l'émotion m'a rattrapé et que j'ai compris que mes quatre médailles avaient eu un peu de retentissement.

### Parmi vos médailles, quelle est la plus belle à vos yeux ?

Le 100 m nage libre parce que c'est la course reine, comme pour les valides, et que le matin, en série, je nage 1'23"8, à dix centièmes de mon record d'Europe. Commencer les Jeux avec un tel temps, avec plus d'une seconde d'avance sur mes adversaires potentiels, m'a mis en confiance pour le reste de la compétition, même si en finale je nage en 1'24"67. Je me suis crispé à la fin, je pensais à la victoire... Et je me suis aussi vite rendu compte que par rapport à ma préparation, j'étais plus frais le matin que le soir. Si on avait eu

Mais je me suis toujours senti l'égal d'Alain. Pas parce que nous gagnons tous les deux des titres. Mais simplement parce que je suis un athlète comme lui, un nageur qui a soif de victoires et qui se donne les moyens pour cela. Avant le début de l'été, nous avions tous les deux le même rêve et nous l'avons concrétisé. Qu'il soit valide et moi handicapé ne change rien. Alain est un garçon qui a non seulement des qualités techniques hors normes et une pointe de vitesse exceptionnelle mais c'est aussi quelqu'un de simple, humain. C'est la raison pour laquelle je me sens proche de lui.

### Comment avez-vous fait connaissance tous les deux ?

Nous nous sommes rencontrés à Marseille, en 2004. J'étais en stage pour préparer les Jeux Paralympiques d'Athènes et lui n'avait pu se qualifier pour les JO en raison de sa mononucléose. On a sympathisé, je lui ai demandé si je pouvais récupérer un de ses bonnets du CNM car j'avais apprécié notre

rencontre et le club. On s'est revu ensuite sur différentes compétitions, il a suivi mes perfs et moi les siennes bien sûr. On s'est encore envoyé des SMS et des mails avant les Jeux. Et j'ai aussi d'excellents rapports avec son entraîneur Denis Auguin qui est quelqu'un de fantastique.

### Ses résultats aux Jeux ont-ils décuplé votre motivation ?

En finale du 100 m, j'ai beaucoup pensé à Alain. Je me suis dit, lui il est rentré avec le deuxième temps des engagés et finalement il gagne (suite page 40).

## DAVID SMETANINE

Né le 21 octobre 1974

A Grenoble (38).

Taille : 1,84 m

Poids : 67 kg

Club : Natation Sassenage Seyssinet - NAT2S

Catégorie : Natation handisport S4 tétraplégie

### ► Palmarès

Jeux Paralympiques : 1<sup>er</sup> sur 50 m et 100 m NL (2008), 2<sup>e</sup> sur 200 m NL et 50 m dos (2008), 3<sup>e</sup> du 50 m NL (2004)

Mondiaux : 2<sup>e</sup> des 100 et 200 m NL (2006)

Quatre records d'Europe (50 m, 100 m, 200 m NL, 50 m dos)

Chargé de mission Sport-Handicap à la Ville de Grenoble

Représentant des athlètes au comité paralympique international (CIP)

Consultant au stade de France pour les questions d'accessibilité

Parrain de l'association ELA (contre la leucodystrophie)

Président régional de “Premiers de cordée” (lutte contre la violence par le sport)